

檔 號：

保存年限：

社團法人中華民國國際經濟合作協會 函



機關地址：台北市八德路四段 83 號 2 樓

聯 絡 人：黃子誠、陳乙嫻、曾逸芯

聯絡電話：(02)2528-8833 分機 26、23、22

傳 真：(02)2742-5342

電子郵件：jasonh1125@cieca.org.tw

elodie@cieca.org.tw

iristseng@cieca.org.tw

受文者：台灣醫療暨生技器材工業同業公會

發文日期：中華民國 112 年 6 月 19 日

發文字號：國經協會(112)國字第 125 號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：規劃行程表、報名表暨商務洽談表

主旨：為協助我商拓展歐洲市場商機，本會訂於本(112)年 9 月 19 日至 30 日籌組「赴德國、瑞典、芬蘭經貿訪問團」，聚焦「半導體」、「綠色數位轉型」、「資通訊(5G/6G)」、「智慧醫療」等產業加強交流合作。檢附規劃行程、報名表暨商務洽談調查表各乙份，敬請惠轉 貴會所屬會員並踴躍報名參加，無任企感。

說明：

一、訪團行程亮點

- 半導體：拜訪歐洲半導體重鎮—德國德勒斯登(Dresden)，參觀蔡司集團創新中心。
- 綠色轉型：規劃拜訪瑞典商 SSAB 公司，參觀瑞典領先全球之氫能煉鋼技術發展，分享產業升級轉型經驗。
- 資通訊：由諾基亞(NOKIA)及愛立信(Ericsson)接待訪團，規劃客製化參訪，參觀世界領先資通訊技術，探詢臺歐資通訊產業合作交流契機。
- 智慧醫療：參訪阿斯特捷利康(AstraZeneca)斯德哥爾摩生物製造中心(Biomanufacturing Center)，掌握智慧醫療新趨勢。

二、德國聚焦產業：「韌性供應鏈：半導體」

睽違三年將再度赴柏林舉行「第 21 屆臺德經濟合作會議」，以「韌性供應鏈 (Resilience of supply chain)」為題，聚焦半導體產業進行深度交流。將邀請德國半導體商如英飛凌(Infineon Technologies)、蔡司(ZIESS)、休斯微科技(SÜSS MicroTec)等重量級廠商與會，探討半導體產業供應鏈臺德合作契機。

參訪行程將走訪歐洲半導體重鎮德勒斯登，拜會蔡司集團創新中心，並規劃官方代表分享投資德國政策及獎勵措施。歡迎企業先進踴躍加入訪團，共創臺德半導體供應鏈新商機。

三、瑞典聚焦產業：「綠色數位轉型」、「智慧醫療」

瑞典資通訊大廠愛立信與我電信業者中華電信、遠傳電信建立長期合作，致力發展 AI、5G 及 6G 技術，應用於產業數位轉型及遠距醫療。「第 39 屆臺瑞(典)經濟合作會議」特邀愛立信及阿斯特捷利康出席，分享減碳浪潮下的數位轉型之路以及全球智慧醫療商機及趨勢。

企業參訪聚焦「綠色轉型」，規劃前往 SSAB 公司，參觀瑞典領先全球之氫能煉鋼技術；另規劃產業分組參訪，前往愛立信科技體驗中心(Ericsson Imagine Studio)以及阿斯特捷利康位於斯德哥爾摩之生物製藥中心進行參觀，歡迎踴躍加入。

四、芬蘭聚焦產業：「資通訊(5G/6G)」與「智慧醫療」

本次將由芬蘭資通訊大廠諾基亞接待訪團，進行客製化企業導覽，並於「第 10 屆臺芬(蘭)經濟合作會議」分享 5G/6G 技術未來發展方向，協助我商提前佈局全球市場商機。

訪團行程另聚焦智慧醫療，芬蘭政府發展完善的國民健保制度及悠久的醫療歷史，達成醫療精準化、個人化及智慧化。訪團參訪主題涵蓋智慧醫院、老年照護、癌症照護及醫療診斷等豐富行程，掌握智慧醫療全球最新應用趨勢。

五、附規劃行程表、報名表暨商務洽談表各乙份，敬請完整填寫表格，以利本會洽邀相關廠商出席活動。

六、本訪問團報名截止日為 **8 月 25 日(星期五)**，本案連絡人：

黃先生（分機 26），Email：jasonh1125@cieca.org.tw

陳小姐（分機 23），Email：elodie@cieca.org.tw

曾小姐（分機 22），Email：iristseng@cieca.org.tw

七、歡迎逕至本會官網下載電子報名表：<https://reurl.cc/gDDy6R>



正本：台灣醫療暨生技器材工業同業公會

社團法人中華民國國際經濟合作協會

2023 年 9 月 19-30 日「赴德國、瑞典、芬蘭經貿訪問團」規劃行程表 Taiwan Economic and Trade Delegation to Germany, Sweden and Finland

時 間	規 劃 行 程
19th September (Tuesday)-出發	
晚間 Evening	出發前往德國 Depature from Taiwan
20th September (Wednesday)-抵達	
全天 All day	德勒斯登：德國半導體企業參訪 Visiting German Companies in the semiconductor industry
住宿 Accommodation	德勒斯登(TBC)
21th September (Thursday)	
09:00-12:00	參觀蔡司創新中心 Visit the Zeiss Dresden Innovation Center
13:00-15:00	拜會德勒斯登市政府 Visit Dresden City Government (TBC)
15:00-18:00	搭乘巴士前往柏林 Transfer to Berlin
住宿 Accommodation	柏林 Berlin
22th September (Friday)	
11:00-13:00	第 21 屆臺德經濟合作會議 The 21 st Taiwan-Germany Joint Business Council Meeting
住宿 Accommodation	柏林 Berlin
23th September (Saturday)	
全天 All day	商務考察(行程自理)
住宿 Accommodation	柏林 Berlin
24th September (Sunday)	
上午 Morning	前往柏林機場 Departure from Berlin
下午 Afternoon	抵達瑞典呂勒奧機場 Arrived in Luleå
住宿 Accommodation	待確認 TBC

註：本會將依照團員需求規劃及調整參訪行程，行程依最終公告為主。

25 th September (Monday)		
全天 All day	瑞典北部參訪行程：SSAB 氫能煉鋼與 Northvolt 電動車電池 Corporate visit at Northern Sweden: Hybrit fossil-free steel production SSAB & Northvolt EV Battery (TBC)	
住宿 Accommodation	待確認 TBC	
26 th September (Tuesday)		
上午 Morning	前往斯德哥爾摩 Transfer to Stockholm	
09:30-13:00	智慧醫療組： 阿斯特捷利康生物製造中心參訪及午宴 Visit AstraZeneca Bio-manufacturing Center & Lunch (TBC)	資通訊組： Ericsson 科技體驗中心參訪及午宴 Visit Ericsson Imagine Studio& Lunch (TBC)
13:30-17:00	第 39 屆臺瑞(典)經濟合作會議 (TBC) The 39 th Taiwan-Sweden Joint Business Council Meeting	
住宿 Accommodation	斯德哥爾摩 Stockholm	
27 th September (Wednesday)		
上午 Morning	參訪 Norrsken 新創產業加速器 Visit Norrsken company (start-up incubator) (TBC)	
下午 Afternoon	出發前往機場 Departure from Stockholm	
晚上 Evening	抵達赫爾辛基 Arrived in Helsinki	
住宿 Accommodation	赫爾辛基 Helsinki	
28 th September (Thursday)		
上午 Morning	智慧醫療組 Smart Healthcare: (TBC)	資通訊組 ICT: 參訪諾基亞 Nokia 及午宴 visit Nokia & Lunch (TBC)
下午 Afternoon	智慧醫療組 Smart Healthcare: (TBC)	資通訊組 ICT: (TBC)
住宿 Accommodation	赫爾辛基 Helsinki	
29 th September (Friday)		
上午 Morning	第 10 屆臺芬(蘭)經濟合作會議 The 10 th Taiwan-Finland Business Forum	
下午 Afternoon	智慧醫療組 Smart Healthcare: 參訪 FinnGen 醫療數據及生物資料庫 visit FinnGen Biobank(TBC)	資通訊組 ICT: 芬蘭科技研究院 (芬蘭最大研究和技術機構) visit VTT Technical Research Centre of Finland (TBC)
住宿	赫爾辛基	

註：本會將依照團員需求規劃及調整參訪行程，行程依最終公告為主。

Accommodation	Helsinki
30th September (Saturday)	
下午 Afternoon	前往赫爾辛基機-萬塔機場返臺 Departure form Helsinki
1st October (Sunday)	
上午 Morning	抵達臺灣 Arrived in Taiwan

註：本會將依照團員需求規劃及調整參訪行程，行程依最終公告為主。

2023 年 9 月 19 - 30 日「赴德國、瑞典、芬蘭經貿訪問團」
Economic and Trade Mission to Germany, Sweden and Finland
September 19-30, 2023

商務洽談調查表 Business Matching Questionnaire

公司名稱 Company Name	中文			
	English			
團員姓名 Delegate Name	中文		職稱	
	English		Position	
電話 Tel	(分機 Ext:)		Email	
網站 Company Website				

參加此行商務旨趣 Business Interest for this Trip	中文	
	English	

產業類目 Business Sector	中文	(例: 半導體、智慧醫療)
	English	(E.g. Semiconductor, Smart Healthcare)

貴公司是否已進入歐洲市場？ Has your company already entered the European market?	☐ 是 Yes	☐ 否 Not Yet
	國家別 Countries : _____	
	☐ 進口 Importing	☐ 出口 Exporting

欲尋找合作的公司對象 Target partner to cooperate	☐ 經銷商 Distributors
	☐ 進口商 Importers
	☐ 出口商 Exporters
	☐ 投資合作 Strategic Alliance / Investment Partners
	☐ 其他 Others _____

本次參團欲洽談之公司名稱 Target partner for B2B match making	德國 Germany : _____
	瑞典 Sweden : _____
	芬蘭 Finland : _____

註：敬請完整填寫，可附加產品或產業圖片電子檔，以便為您於當地尋找合適潛在合作/洽談對象。歡迎逕至本會網站下載電子版報名表格：<https://reurl.cc/gDdy6R>



2023 年 9 月 19 - 30 日「赴德國、瑞典、芬蘭經貿訪問團」
Economic and Trade Mission to Germany, Sweden and Finland
September 19-30, 2023

報名表 Registration Form

參團人員	中文姓名	☐ 男 ☐ 女	英文姓名	
	護照號碼		護照姓名 (英文)	
	中文職稱		英文職稱	
	電話		手機	
	E-mail		傳真	
	網址		飲食習慣	☐ 葷食 ☐ 素食
	聯絡人		電話	
公 司 (機 構)	中文名稱			
	英文名稱			
地 址	中文			
	英文			
公司營業 項 目				
☐ 全程參與(9/19-30) ☐ 德國+瑞典(9/20-28) ☐ 瑞典+芬蘭(9/28-30) (詳暫訂行程表) 預定與本團於____月____日在_____會合，後於____月____日離開本團				
統一辦理 機票與旅館	由國經協會委託旅行社統一辦理訂購機票、代訂國外旅館及相關出國手續(歐盟醫療保險等)。			
機 位	☐ 經濟艙 ☐ 商務艙		飛機餐	☐ 葷食 ☐ 素食
住宿房間	☐ 單人房 ☐ 雙人房(2 單人床，由國經協會分配) ☐ 雙人房(1 大床，與_____同房)			
報名日期	自即日起自 112 年 8 月 25 日(星期五)			
參加辦法	1. 報名費：本會會員新台幣 2,000 元(2 位以上報名，僅收一位報名費)，非本會會員每位新台幣 5,000 元(報名費原則不予退還，除有特別理由，經主辦單位同意退出者)。 2. 請詳填報名表傳真至中華民國國際經濟合作協會(Fax:02-2742-5342，02-2747-0611 或 E-mail: jasonh1125@cieca.org.tw) 3. 為製作團員手冊，敬請提供 2 吋相片電子檔至承辦人信箱(jasonh1125@cieca.org.tw)			
報名費及 繳費方式	請電匯至「中國信託商業銀行，中崙分行」；帳號：093540089899；戶名：中華民國國際經濟合作協會。請於電匯單備註欄註明活動名稱及姓名，並於電匯後將收據傳真至 02-2742-5342，黃先生收。			
參加費用	參加者需負擔費用包括：機票、歐盟醫療保險、膳宿費用、報名費。本會將委請旅行社進行報價相關事宜，除報名費外，其餘費用將於後續通知報名人員。			